Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra

# **Regional Consular Center Nordic and Baltic Countries**

# After your marriage/partnership performed in Norway: entry in the Swiss civil status register

15.06.2022
Documents to submit
☐ Original marriage certificate* (Vigselsattest).
□ Form "Questionnaire concerning marriage" (see <a href="https://www.eda.admin.ch/norway">www.eda.admin.ch/norway</a> Services > Civil status > Marriage/Registered partnership > After your marriage/partnership performed abroad).
For the <u>Swiss</u> partner:
☐ Certificate regarding change of name and surnames* (Bekreftelse på navneendring).
☐ If domiciled in Switzerland, a copy of the Swiss individual civil status certificate.
☐ A copy of the Swiss passport (pages with personal data and signature).
For the Norwegian partner:
□ Original <b>Birth certificate*</b> with name of both parents (Fødselsattest).
□ Confirmation of marital status at the time <a href="before">before</a> the marriage. Extract from the Folkeregister (Utskrift av opplysninger registrert i det sentrale folkeregister). Please order this document before the marriage. If you order the document after the marriage, you have to submit a civil status list (Sivilstand historikk). The Sivilstand historikk must be stamped and signed from Skatteetaten. FOR THIS DOCUMENT, A SPECIFIC REQUEST MUST BE MADE AT THE ISSUING AUTORITY.  o If divorced, additionally a legalized copy of the divorce certificate* (Skilsmissebevilling with confirmation of entry into force) o If widowed, additionally a legalized copy of death certificate* (Dødsattest/Medling om dødsfall).
☐ Certificate of residence (Bostedsattestt) at time of marriage.
☐ Certificate regarding change of name and surnames* (Bekreftelse på navneendring).
☐ A copy of the Norwegian passport (pages with personal data and signature).
If an entry already exists in the Swiss civil status register, certain documents may no longer be required.
The original documents are submitted to the civil status authority concerned in Switzerland and <b>must not be older than six months</b> . They will not be returned. Photocopies are not accepted. Additional documents may be required if necessary.
see also back side →

Regional Consular Center Nordic and Baltic Countries c/o Embassy of Switzerland
Box 26143
100 41 Stockholm
Tel.+46 8 676 79 00
stockholm.cc@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/nordiccountries

All documents, certificates and certified copies must be submitted as originals (exception: copies of passports).

All Norwegian documents (marked with \*) must be legalized with an apostille (see legalization).

# **Translation**

Documents in English or Norwegian are accepted.

# Legalisation

All Norwegian documents (marked with \*) must be legalized with **an apostille**. In Norway, apostilles are issued by County governor <a href="https://www.statsforvalteren.no/en/portal/People-and-society/Apostille-stamps-for-documents">https://www.statsforvalteren.no/en/portal/People-and-society/Apostille-stamps-for-documents</a>

#### Fees

Entry of the marriage in the Swiss civil status register is free of charge.

# Further information

If civil status documents do not come from Norway or Switzerland, please contact the Regional Consular Centre in Stockholm beforehand. Depending on the origin of the documents, different regulations apply and the processing can take more time.

Please be informed that civil status affairs have to be registered chronologically in the Swiss Civil Register.

All submitted documents and certificates will be verified and sent to the competent authorities in Switzerland for registration in the Swiss Civil Register. A delay of **at least two months** is to be expected until the marriage is registered. After this period, the <u>civil status office</u> responsible for the Swiss national's place of origin can provide information on the status of the registration and issue certificates (such as family certificate or confirmation of marriage) upon request. The Regional Consular Centre informs the involved person by email, as soon as the civil status authorities decided about the inscription in the Register.

Only after the completed registration of marriage and possible change of name in the Swiss Civil Register, an application for a Swiss passport and/or Identity card may be submitted. You may file such an application through the website <a href="www.schweizerpass.ch">www.schweizerpass.ch</a>. (Passport and identity card for Swiss citizens living abroad > online application).

Should you have any questions, please do not hesitate to contact the Regional Consular Centre in Stockholm by e-mail or telephone.

# Where to obtain the documents

Marriage certificate (Vigselsattest)

→ Skatteetaten

Birth certificate (Fødselsattest)

→ Skatteetaten

Certificate of residence (Bostedsattest)

→ Skatteetaten

Certificate of marital status (*Utskirft av opplysninger registrert I det sentrale folkeregister* or Sivilstand historikk)

→ Skatteetaten

Certificate of change of name and surnames (Bekreftelse på navneendring)

→ Skatteetaten